

KUPNÍ SMLOUVA

Č. 13458894/M/2013

1. Smluvní strany

Objednatel: **OBEC DOLNÍ ROŽÍNKÁ**
Dolní Rožínka 3
592 51 Dolní Rožínka
p. Zdeněk Horák, starosta obce
724 181 903
IČ: 00294233
Bankovní spojení: Česká národní banka
Číslo účtu: 94-117751/0710
(dále jen objednatel)

Dodavatel: Traktorservis-ML, s.r.o.
Silůvky č.ev. 87
664 46 Silůvky
zástupce pro věci smluvní: Zdeňka Pučálková, jednatel
zástupce pro věci technické: Martin Lacina
Tel: +420 724 784 500
IČ: 29264413
DIČ: CZ29264413
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.
Číslo účtu: 43-8453880297/0100
Zapsána u Krajského soudu v Brně oddíl C vložka 69132
(dále jen dodavatel)

2. Předmět plnění

2.1 Dodavatel se zavazuje provést pro objednatele dodávku techniky pro sběr a svoz bioodpadu (dále dodávka nebo předmět plnění), a to

- 1 ks svozový vůz, 4x4, dlouhý podvozek, typové označení: MULTICAR M27 CARRIER číslo ZTP: č.j. 8032-32 vč. hákového nosiče kontejnerů, typové označení: NK-3M
- 4 ks velkoobjemové kontejnery, typové označení: K4

podle specifikace tvořící **přílohu č. 1** této smlouvy.

2.2 K dodávanému zařízení budou doloženy doklady o požadovaných vlastnostech výrobků, splnění příslušných technických (myšleno ČSN) relevantních norem, návody k obsluze v českém jazyce a prohlášení o shodě.

2.3. Rozsah a kvalita předmětu plnění je dána příslušnými normami a předpisy platnými v době provádění smlouvy a touto smlouvou vč. příloh.

2.4. Dojde-li při realizaci předmětu plnění k jakýmkoli změnám, doplňkům nebo rozšířením předmětu plnění na základě požadavků objednatele, je objednatel povinen předat dodavateli soupis těchto změn, který dodavatel ocení podle cen použitých pro návrh kupní ceny a pokud to není možné, tak podle jím navrhovaných cen, a o těchto dohodnutých změnách uzavřou obě strany dodatek ke smlouvě, ve kterém dohodnou i případnou úpravu termínu předání předmětu plnění a kupní cenu. Po podpisu obou smluvních stran má dodavatel povinnost tyto změny realizovat a má právo na jejich úhradu.

2.5. Objednatel se zavazuje včas a řádně dodaný předmět plnění v souladu s touto smlouvou převzít a zaplatit za něj kupní cenu uvedenou v bodě 4.1. této smlouvy.

2.6 Dodavatel provede plnění smlouvy svým jménem a na svou odpovědnost.

3. Termín plnění, místo předání

3.1. Místem předání dodávek je areál objednatele na adrese **Dolní Rožínka 3, 592 51 Dolní Rožínka**.

3.2. Předání dodávek bude potvrzeno podepsáním protokolu o předání dodávky a podepsáno stupcem objednatele. Nejzazším termínem dodání kompletní dodávky techniky je **13. prosince 2013**.

3.3. Za nesplnění předání předmětu plnění v termínu stanoveném v bodě 3.2. smlouvy, je dodavatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši **5 000 Kč** za každý započatý den prodlení.

3.4. Termíny pro zahájení a dokončení prací mohou být prodlouženy, jestliže překážky v práci zavinil objednatel, jestliže přerušení dodávek bylo zaviněno vyšší mocí nebo jinými okolnostmi nezaviněnými dodavatelem. Dodavatel musí objednatele na překážky upozornit, pokud reálně hrozí, že by dodávka nemohla být podle podmínek stanovených v této smlouvě řádně a včas.

3.5 Pokud bude dodávka předmětu plnění dodána s prodlením, které bude mít za následek ztrátu možnosti objednatele na získání dotace pro projekt „**Sběr a svoz biologicky rozložitelného odpadu**“ s reg. číslem akce **CZ.1.02/4.1.00/13.18580**, akceptační číslo **13158894**, je dodavatel povinen zaplatit objednateli sankci ve výši nevyplacené dotace. Objednatel tuto skutečnost dodavateli po předání předmětu plnění nahlásí a do 30 kalendářních dní vyčíslí výši sankce. Tímto ujednáním není dotčeno právo objednatele na náhradu dalších škod.

4. Kupní cena

4.1. Kupní cena je sjednaná, jako cena maximální, s možností změny pouze u případů stanovených v této smlouvě a jsou v ní zahrnuty veškeré dodávky a s tím související výkony ve smyslu této smlouvy.

Cena bez DPH: 1 668 934,00 Kč

DPH 21%: 350 476,14 Kč

Cena celkem s DPH činí : 2 019 410,00 Kč

slovy : Dvamilionýdevatenácttisícčtyřistadeset korun českých

Kupní cena pro jednotlivé součásti dodávky bez DPH:

- 1 ks svozový vůz vč. nosiče kontejnerů **1 569 994,00 Kč bez DPH**
- 4 ks velkoobjemové kontejnery **98 940,00 Kč bez DPH celkem**

4.2. Obě smluvní strany se dohodly, že sjednaná cena může být změněna za následujících podmínek:

- při změně právních předpisů určujících sazby DPH,
- dojde-li ke změnám vynucených nepředvídatelnými okolnostmi.

Všechny tyto změny budou sepsány dodavatelem a po projednání a odsouhlasení kupní ceny objednatelem bude uzavřen „Dodatek ke kupní smlouvě“.

4.3. Objednatel prohlašuje, že předmět plnění neslouží pro ekonomickou činnost odběratele. Na základě tohoto prohlášení uplatní dodavatel běžný mechanismus, tj. přizná a zaplatí DPH na výstupu a uvede výši daně na daňovém dokladu.

5. Financování

5.1. Objednatel neposkytuje dodavateli zálohu.

5.2. Dodavatel si do stanovené ceny zahrnul všechny požadavky zadávací dokumentace, veškeré předpokládané zvýšení ceny v závislosti na čase plnění, předpokládaný vývoj cen vstupních nákladů a veškeré ztížené podmínky, které lze při realizaci plnění očekávat.

5.3. Dodavatel si do stanovené ceny plnění zahrnul veškeré náklady vyplývající z ustanovení této kupní smlouvy.

5.4. Fakturu může dodavatel vystavit na základě zápisu o předání dodávek potvrzeného zástupcem objednatele. Výše faktury bude odpovídat skutečným, objednatelům objednaným, dodávkám.

5.5. Lhůta splatnosti faktur se vzájemnou dohodou sjednává **na 30 dnů** po jejich doručení objednateli, přičemž dnem doručení se rozumí den zapsání faktury do poštovní evidence objednatele.

5.6. Kromě povinných náležitostí je dodavatel povinen uvádět v jednotlivých fakturách název akce „**Sběr a svoz biologicky rozložitelného odpadu**“ a reg. číslo akce **CZ.1.02/4.1.00/13.18580**.

5.7. Při prodlení objednatele se zaplacením činí úrok z prodlení 0,05% z fakturované částky za každý den prodlení.

5.8. V případě, že objednateli vznikne nárok na smluvní pokutu dle této smlouvy, bude pokuta vyúčtována vždy po 30 dnech prodlení. Bude-li prodlení trvat kratší dobu, bude pokuta účtována podle skutečné délky prodlení. Splatnost výše uvedených sankcí (úroků z prodlení a smluvních pokut) se stanoví v délce 30 dnů od doručení dokladu povinné smluvní straně.

5.9. Smluvní strany se dohodly, že vyúčtovaná smluvní pokuta může být vzájemně započtena vůči ceně plnění, kterou je objednatel povinen uhradit.

6. Ostatní podmínky smlouvy

6.1. Smluvní pokuty sjednané touto smlouvou hradí povinná strana nezávisle na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé straně v této souvislosti škoda, kterou lze vymáhat samostatně.

6.2. Vlastnické právo přechází ze dodavatele na objednatele úplným zaplacením plnění.

6.3. Dodavatel bude plně respektovat provoz objednavatele a práce provádět tak, aby tento provoz neomezoval nebo omezoval v minimální možné míře, avšak vždy po předchozí domluvě.

6.4 V případě, že objednatel neuzavře s poskytovatelem dotace (tj. s Ministerstvem životního prostředí) smlouvu o poskytnutí dotace na projekt „**Sběr a svoz biologicky rozložitelného odpadu**“ s reg. číslem akce **CZ.1.02/4.1.00/13.18580**, akceptační číslo **13158894**, pozbývá tato smlouva účinnosti dnem oznámení tohoto stavu objednavatelem dodavateli. Objednatel sdělí dodavateli tuto informaci bez prodlení poté, co se ji sám dozví.

7. Záruky

7.1. Dodavatel odpovídá za vady předmětu plnění.

7.2. Vzájemnou dohodou a v souladu s § 562 a § 563 obchodního zákoníku se stanoví záruční doba na všechny části předmětu plnění **na 24 měsíců**.

Záruční doby na reklamované části dodávky se prodlužují o dobu počínající datem uplatnění reklamace a končí dnem odstranění vady. Jestliže se v průběhu záruční doby některá část předmětu smlouvy ukáže jako vadná, nebo nedosáhne plánovaných parametrů či funkcí, bude dodavatelem opravena nebo vyměněna a objednatel znovu převzata, přičemž dnem této přejímky začne běžet nová záruční doba.

7.3. Reklamace vad vzniklých v záruční době nahlásí objednatel u dodavatele vhodným způsobem odpovídajícím závažnosti vady (telefonicky, mailem, faxem). Volba informování dodavatele o vzniku vady je na uvážení objednatele, přičemž objednatel v reklamaci vadu popíše, nebo uvede, jak se projevuje.

Kontaktní údaje dodavatele:

Kontaktní osoba: Martin Lacina

Mobilní telefon: +420 724 784 500

E - mail: lacina@traktorservis.cz

Dodavatel je povinen přijetí nahlášení vady bezodkladně písemně potvrdit přijetí hlášení o vadě ze strany objednatele s uvedením přesného času. Následně je dodavatel povinen nastoupit neprodleně k odstranění reklamované vady, a to nejpozději do 48 hodin od nahlášení vady, pokud strany písemně nedohodnou jiný termín. Dodavatel je povinen vadu odstranit v co nejkratším technicky možném termínu. Termín odstranění reklamovaných vad se dohodne vždy písemnou formou.

V případě nesplnění termínu nástupu k odstranění reklamované vady dle tohoto bodu, je dodavatel povinen uhradit objednateli smluvní pokutu **100 Kč** za každou hodinu zpoždění.

Dodavatel je povinen započít s odstraněním reklamované vady v souladu s termíny uvedenými v tomto bodě smlouvy i v případě, že reklamaci neuznává jako oprávněnou. Náklady na odstranění vady nese i v tomto případě dodavatel až do dosažení dohody či rozhodnutí soudu.

7.4. Dodavatel je povinen nejpozději do 5 pracovních dnů po obdržení reklamace písemně oznámit, zda reklamaci uznává či neuznává.

7.5. Servisní podmínky jsou definovány takto:

1. Záruční a pozáruční servis na dodanou techniku bude prováděn za cenu **maximálně 650 Kč** za hodinu servisních prací + cena za materiál či náhradní plnění, která bude dohodnuta mezi oběma smluvními stranami.
2. Pozáruční servis je definován v období 3 let od uplynutí záruky na předmět plnění dle této smlouvy.
3. Servisní podmínky dle této smlouvy se vztahují na všechny části dodávky.

7.6. V případě nedodržení servisních podmínek, které jsou uvedeny v bodě 7.5. této smlouvy, je objednatel oprávněn požadovat po dodavateli smluvní pokutu ve výši **3 000 Kč** za každé jednotlivé porušení servisních podmínek. V případě, že nebudou servisní podmínky dodrženy opakovaně, je objednatel oprávněn požadovat opakované zaplacení smluvní pokuty po každém jednotlivém porušení servisních podmínek.

8. Závěrečné ustanovení

8.1. Dodavatel je osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly dle § 2e) zákona č. 320/2001 Sb. o finanční kontrole.

8.2. Smlouvu lze změnit jen písemnou formou - dodatkem, který dohodnou obě smluvní strany svými zástupci oprávněnými k zastupování stran.

8.3. Nastanou-li u některé ze stran skutečnosti bránící řádnému plnění této smlouvy je povinna to ihned bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně a vyvolat jednání zástupců oprávněných k podpisu smlouvy.

8.4. Obě smluvní strany prohlašují, že tato smlouva nebyla sjednána v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

8.5. Ve všech případech, které neřeší ujednání obsažené v této smlouvě, platí příslušná ustanovení Obchodního zákoníku a nejsou-li i zde upravena příslušnými ustanoveními, pak platí ustanovení Občanského zákoníku.

Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech. Dva stejnopisy jsou určeny pro objednatele a jeden pro dodavatele.

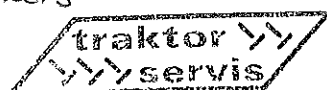
Tato smlouva je platná a účinná dnem podpisu oprávněných osob smluvních stran.

Obě strany prohlašují, že došlo k dohodě o celém rozsahu této smlouvy.

9. Přílohy

Příloha č. 1 Technická specifikace předmětu plnění

V Silůvkách dne *22. 11. 2013*
Za dodavatele:



Traktorservis-ML, s.r.o.
Silůvky č.ev. 87, 664 46 Silůvky
IČ: 29264413, DIČ: CZ29264413

Zdeňka Pučalková

.....
jednatel, Traktorservis-ML, s.r.o.

22. 11. 2013
V Dolní Rožince dne
za objednatele:



Zdeněk Horák
.....
Zdeněk Horák
starosta obce

Zadavatel: Obec Dolní Rožínka

Název akce: Pořízení technologie pro svoz komunálního bioodpadu na kompostárnu Dolní Rožínka

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Kód CPV: 34144500-3 Vozidla pro svoz odpadků a odpadních vod

Dodávka 1 ks svozového vozu.

kategorie N1, vozidlo schváleno pro provoz na pozemních komunikacích v ČR	ANO ☒	NE ☐
Nosič nástaveb - pohon 4x4 (trvalý pohon zadní nápravy s možností připojení přední nápravy)	ANO ☒	NE ☐
Rozvor min. 2600 mm	ANO ☒	NE ☐
Uzávěrka diferenciálu zadní nápravy	ANO ☒	NE ☐
Zadní náprava tuhá hnací	ANO ☒	NE ☐
Min. požadavky na motor: EURO5, vodou chlazený, čtyřdobý, vznětový, common rail, plněný turbodmychadlem, 4 válec, výkon min. 72 kW, filtr pevných částic, elektronické řízení motoru s elektronickou regulací pracovních otáček	ANO ☒	NE ☐
Min. požadavky na převodovku: 5 stupňová, plně synchronizovaná, mechanická s redukcí všech rychlostí do plíživého chodu (5 + 5 rychlostí vpřed a 1 + 1 vzad)	ANO ☒	NE ☐
Jízdní a pracovní rychlost vozidla v rozmezí od 0,6 do 90 km/hod	ANO ☒	NE ☐
Vozidlo je vybaveno silovou hydraulikou 90 l/185 – 230 bar, nádrž min. 60 l	ANO ☒	NE ☐
Nástavba vozidla je poháněná od hydrauliky podvozku pomocí rychlospojek	ANO ☒	NE ☐
Tachometr a otáčkoměr s počítadlem motohodin	ANO ☒	NE ☐
Akumulátor 12V/100 Ah	ANO ☒	NE ☐
Barva kabiny oranžová dle RAL 2011	ANO ☒	NE ☐
Odpružená sedačka řidiče	ANO ☒	NE ☐
Kotoučové brzdy na všech kolech, systém ABS	ANO ☒	NE ☐
Servořízení	ANO ☒	NE ☐
Rezervní kolo	ANO ☒	NE ☐

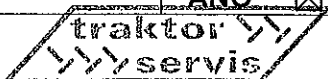
NOŠIČ KONTEJNERŮ

Jednoramenný kloubový nosič kontejnerů o výkonu min. 2,5 t	ANO ☒	NE ☐
Vnější rozteč podélníků max. 1060 mm	ANO ☒	NE ☐
Minimální úhel sklápění je 54°	ANO ☒	NE ☐
Hmotnost mechanismu včetně náplně je min 400 kg	ANO ☒	NE ☐
Výška háku na střed oka kontejneru je min. 900 mm se zajišťovací gravitační západkou (musí být kompatibilní s dodávanými kontejnery)	ANO ☒	NE ☐
Mechanismus je ovládán el. ovladačem (na kabelu) z kabiny	ANO ☒	NE ☐
Zajišťování kontejneru	ANO ☒	NE ☐
Vybavení nosiče dle vyhlášky č. 388/2008 Sb.	ANO ☒	NE ☐

Kód CPV: 44613700-7 Nádoby na odpad

Dodávka 4 ks velkoobjemových kontejnerů

Vyroben z hraněných ocelových plechů tloušťky 2 mm (boky) a 3 mm (podlaha)	ANO ☒	NE ☐
Sklopné bočnice	ANO ☒	NE ☐
Zadní čelo kontejneru je technicky řešeno jako dvoudílná vrata otevíraná do stran kolem svislých závěsů	ANO ☒	NE ☐
Objem min. 4,5 m ³	ANO ☒	NE ☐
Hmotnost kontejneru min. 480 kg	ANO ☒	NE ☐
Výška oka kontejneru min. 900 mm	ANO ☒	NE ☐
Barva kontejneru dle RAL 6001 zelená	ANO ☒	NE ☐


Traktorservis-ML, s.r.o.
Silůvky č.ev. 87, 664 46/Silůvky
IČ: 29264413, DIČ: CZ29264413

Příloha č. 1 Technická specifikace předmětu plnění

multicar



Technická a cenová nabídka

na vozidlo

Multicar M27 Carrier, 4x4, dlouhý rozvor
s hákovým nosičem kontejnerů **NK-3M**
a 4 ks kontejnerů **K4**

pro

obec Dolní Rožínka



Technický popis vozidla Multicar M27 Carrier, 4x4, dlouhý rozvor

Kategorizace

- o kategorie N1, legislativní celková hmotnost do 3 500 kg (řidičské oprávnění „B“)
- o vozidlo schváleno pro provoz na pozemních komunikacích v ČR (ZTP je součástí této nabídky)
- o nosič komunálních nástaveb

Podvozek

- o **rozvor kol 2.990 mm** -> rozměry vozidla 4.640 x 1.620 x 2.190 mm
- o robustní torzní rám vyrobený z ocelových profilů
- o barevné provedení - černá RAL 9005
- o nezávislé zavěšení předních kol s progresivně vinutými pružinami
- o tuhá zadní náprava se stabilizátorem a s progresivním odpružením listovými pružinami
- o hydraulické teleskopické tlumiče vpředu a vzadu
- o zadní náprava s rozvodovkou a elektrohydraulicky ovládanou uzávěrkou diferenciálu z místa řidiče
- o trvalý pohon zadní nápravy (4x2) s možností připojení přední nápravy (4x4), elektrohydraulicky pod zatížením z místa řidiče
- o 4 kola s jednoduchými pneumatikami 225/75 R16C nebo další volitelné varianty pneu
- o nápravy s bezúdržbovými ložisky kol
- o boční ochrana proti podjetí (plastové blatníky)
- o spojovací zařízení pro odtažení vozidla vpředu
- o zadní příčník pro montáž čepové spojky resp. kulové hlavy pro tažení přívěsu

Variety pneu:



Kabina

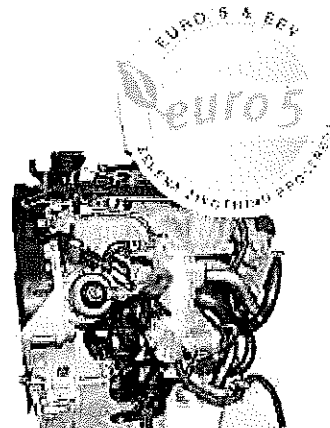
- o sklopná kabina konstrukce Space-Frame s rámem z vysokopevnostních speciálních profilů a opláštěním z plastových dílů
- o panoramatické přední okno z vícevrstvého bezpečnostního skla
- o 2-vrstvé dveře z plastu s mechanicky ovládanými stahovacími okny (za příplatek možnost elektrického ovládání oken)
- o výborný boční výhled okny s velkou plochou a zasklenými plochami pro výhled v spodním prostoru dveří
- o vodní topení s třístupňovým ventilátorem, dvěma vzduchovými výdechy vnitřního prostoru (nahore), pět
- o vzduchovými výdechy na přední sklo, dvěma bočními vzduchovými výdechy, dvěma vzduchovými výdechy v prostoru pro nohy, ovládací jednotka osvětlena
- o sedadla řidiče a spolujezdce jsou komfortní, podélně a výškově nastavitelná s nastavitelným opěradlem a opěrkami hlav, sedadlo řidiče odpružené
- o kvalitní tepelná a hluková izolace a rohože z recyklovatelných plastů
- o panoramatická vnější zpětná zrcátka vlevo a vpravo (za příplatek možnost elektrického ovládání a vyhřívání)
- o sluneční clony na místě řidiče a spolujezdce,
- o popelník a 12 V zásuvka



- o barva: oranžová RAL 2011

Motor - EURO 5

- o čtyřdobý, vznětový, 4 válcový, kapalinou chlazený, turbodmychadlem přeplňovaný motor VW - typ CJDA s filtrem pevných částic v uzavřeném systému, zdvihový objem 2.0 l, max. výkon 75 kW/102 PS při 3.500 ot./min., krouticí moment 250 Nm při otáčkách od 1.600 do 2.600 ot./min., vstřikovací systém Common Rail (Bosch)
- o výfukové potrubí vyvedené nahoru za kabinu
- o bezúdržbový ventilový rozvod pomocí hydraulického zdvihátka ventilů
- o ventilový rozvod OHC, tlakové oběhové mazání a hydraulické vyrovnávání ventilové vůle
- o vodou chlazená recirkulace výfukových spalin a chlazení plicního vzduchu
- o ovládání větráku chladiče pomocí viskózní spojky
- o elektronické řízení motoru s elektronickou regulací pracovních otáček
- o samostatná řídicí jednotka doby žhavení (s jednou žhavicí svíčkou na válec)
- o palivová nádrž o objemu 90 litrů, s uzamykatelným víčkem
- o emisní hodnoty podle Euro 5



Převodovka a spojka

- o dvojité synchronizované ozubené soukolí všech převodových stupňů
- o 5 převodových stupňů vpřed a 1 vzad, vč. plazivého chodu 10 převodových stupňů vpřed a 2 vzad
- o jízdní a pracovní rychlost mezi 0,6 a 90 km/h, **u N 1 až 110 km/h**
- o **u pohonu 4x4 je plazivý chod standardní výbavou**
- o elektrohydraulické ovládání převodovky a plazivého chodu
- o hydraulicky ovládaná jednokotoučová třecí spojka; kotouč spojky s vysoce kvalitním, organickým, bezazbestovým třecím obložení

Řízení

- o servořízení s oběžnými kuličkami -> jednoduché a přesné

Brzdy

- o kotoučové brzdy s vnitřním chlazením na všech kolech a 4-kanálový systém ABS
- o elektrický ukazatel opotřebení brzdového obložení
- o samočinné nastavení brzd a bezazbestové brzdové destičky
- o ruční parkovací brzda (bubnová brzda)
- o kontrolka signalizující poruchu brzdového okruhu a stav brzdové kapaliny

Tříokruhová mobilní hydraulika pro pohon nástaveb

- o 2 pracovní okruhy po 45 l/min., tlak 200 bar, pro 2 poháněné nastavby (přední a zadní)
- o možnosti propojení do 1 pracovního okruhu s výkonem až 90 l/min., tlak 200 bar
- o hydraulika použitelná pro pohon nástaveb vč. pohonu přední rychloupínací desky
- o maximální výkon hydrauliky při otáčkách motoru cca. 3000 ot./min
- o ve spojení se sklápěcím modulem je vhodná také pro provoz třístranných a zadních sklápěčů
- o pohon tandemového hydraulického čerpadla přes elektrohydraulicky připojitelný vedlejší pohon závislý na motoru (funkční bez ohledu na pojezd)
- o rozdělení objemu dodávaného oleje na 2 na sobě nezávislé hlavní spotřební okruhy s každým do 45 l a
- o řídicí funkce
- o v základní výbavě 2 dvojčinné řídicí funkce a 1 pracovní okruh vpředu a 1 pracovní okruh (za kabinou vpravo) s bezodkapovými plochými rychlospojkami
- o plovoucí poloha pro funkci „spouštění“
- o připojení předních a zadních nástaveb prostřednictvím rychlospojek
- o uvolnění tlaku v rychlospojkách pro ulehčení výměny předních nástaveb
- o nouzové ruční ovládání pro všechny funkce,
- o výkonný chladič oleje zajišťující provoz i ve vysokých okolních teplotách a přídavná mřížka na chladiči
- o nádrž na hydraulický olej se zpětným filtrem, odvzdušněním a ukazatelem stavu o objemu 70 l

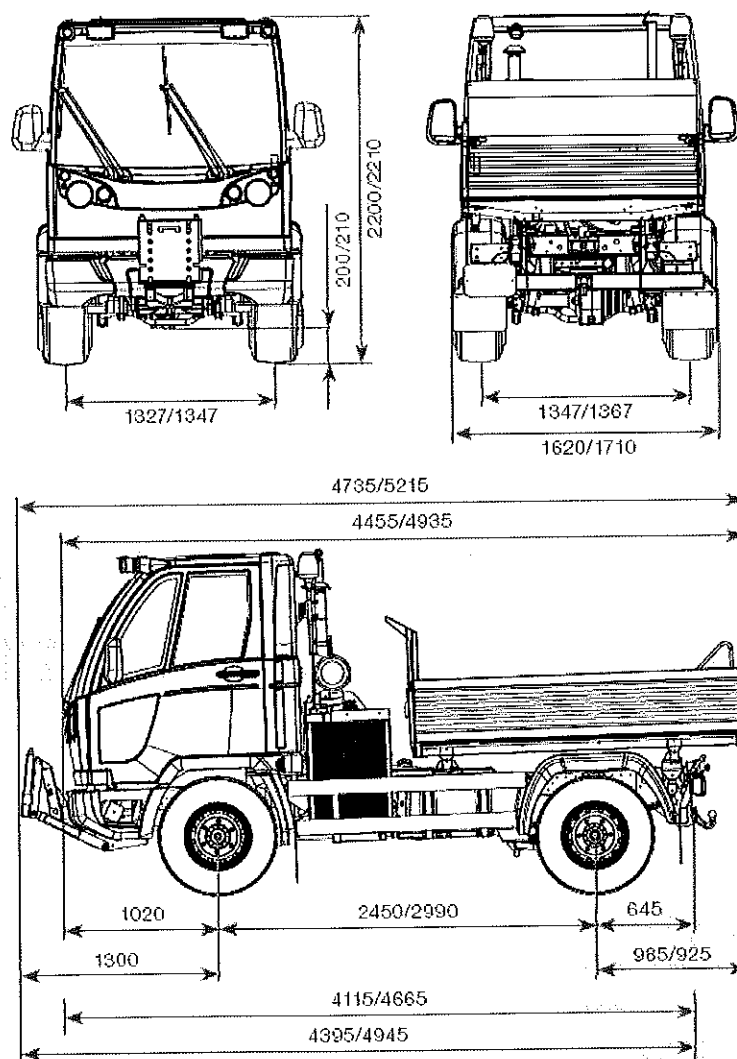
Elektrické zařízení

- o alternátor s integrovaným regulátorem 12 V, 140 A
- o startér 12 V, 2,5 kW
- o vysokokapacitní akumulátor 12 V, 100 AH
- o světlomety 2x H4 a 2x H7 s regulací sklonu

- dva pracovní světlomety na zadní stěně kabiny pro osvětlení pracovního prostoru za vozidlem
- přední, zadní, boční směrovky a varovná světla
- kompaktní zadní světla s mlhovkou a světlomet pro jízdu dozadu
- teleskopický oranžový maják (zapsaný v TP)
- elektronický tachometr s Hallovým snímačem (možnost připojení digitálního tachografu za příplatek)
- otáčkoměr, intervalový spínač stěračů, integrované ostřikovače předního skla
- kombinovaný spínač na sloupku řízení
- osvětlené spínače, vnitřní osvětlení přes dveřní kontakty
- 1 počítadlo pracovních hodin motoru (motohodin) a 1 počítadlo pracovních hodin hydrauliky
- 13-pólová zásuvka vzadu

Příslušenství vozidla

- rezervní kolo (volně ložené)
- přípoj na odtažení připojitelný na nárazník
- 1 zakládací klín připevněný na vozidle
- konzervace a ochrana podvozku proti korozi

**Rozměrový náčrtek vozidla Multicar M27
(platí pro variantu dlouhý rozvor 2 990 mm a úzké pneu)**


Č.j. 2564/2011-150-SCH2

ZÁKLADNÍ TECHNICKÝ POPIS schváleného typu vozidla

8032-32

Vystavený dne 21.10.2011 jako příloha k osvědčení o schválení technické způsobilosti typu č. 8032
č.j. 2020/2011-150-SCH2 pro vystavení technického průkazu nebo technického osvědčení vozidla.
Technický popis je platný pro vozidla uvedená do provozu nejpozději do 31.12.2013

Vozidlo	Číslo homologace typu ES: e1*NKS*0006*00		
	1 Druh vozidla: NÁKLADNÍ AUTOMOBIL		
	2 NOSIČ VÝMĚNNÝCH NÁSTAVEB		
	3 Zkratka kategorie vozidla: N1		
	4 Tovární značka: MULTICAR		
	5 Typ: M30	6 Varianta: M30 2.0	7 Verze: AL
	8 Obchodní označení: M27 BODY		
	9 Identifikační číslo vozidla (VIN): WMU2M30???		
Podvozek	10 Výrobce: MULTICAR, WALTERSHAUSEN, SRN		
Motor	11 Výrobce: VOLKSWAGEN AG, WOLFSBURG, SRN		
	12 Typ: CJDD		13 Palivo: NM
	14 Max. výkon [kW]/ot. [min. ⁻¹]: 75 / 3 500		15 Zdvih. objem [cm ³]: 1 968
Emise	16 Předpis EHK OSN č.:		17 Směrnice EHS / ES č.:2008/74K
	18 Korigovaný součinitel absorpce: 0,5		
Karoserie	19 Výrobce: MULTICAR, WALTERSHAUSEN, SRN		
	20 Druh (typ):		
	21 Výrobní číslo (nástavby, kabiny):		
	23 Počet míst: - celkem: 2	24 - k sezení: 2	25 - k stání: 0
	26 - lůžek: 0		
Rozměry	27 Maximální zatížení střechy [kg]:		
	29 Celková [mm]:- délka:4 935	30- šířka:1 620	31- výška:2 200
	32 Rozvor [mm]: 2 990		
	33 Rozměry ložné plochy [mm]: - délka:		34 - šířka:
Hmotnosti	35 Provozní hmotnost [kg]: 2 220		
	36 Největší technicky přípustná / povolená hmotnost [kg]: 3 500 / 3 500		
	37 Největší technicky přípustná / povolená hmotnost na nápravu [kg]: 1-2-3-4-... 2 300/2 300; 2 300/2 300		
	38 Největší svislé statické zatížení spojovacího zařízení (závěs horní / spodní / točnice) [kg]:		
	39 Největší technicky přípustná / povolená hmotnost přípojného vozidla [kg]: - brzděného: 3 500 / 3 500		
	40 - nebrzděného: 750 / 750		
Nápravy	41 Největší technicky přípustná / povolená hmotnost jízdní soupravy [kg]: 7 000 / 7 000		
	42 Spojovací zařízení - druh a typ:		
	43 Počet náprav - z toho poháněných: 2 - 2		
	Kola a pneumatiky na nápravě (1-2-3-4-...) - rozměry / montáž (zdvojená = „[2]“):		
	44 1. 6 J X 16 H2; 225/75 R 16 C 121/120N		
Nápravy	45 2. 6 J X 16 H2; 225/75 R 16 C 121/120N		
	46 3.		
	47 4.		

	48 Nejvyšší rychlost [km.h ⁻¹]:	110		
	49 Brzdy (ANO / NE): - provozní: ANO	- parkovací: ANO	- nouzová: ANO	- odlehčovací: NE
	50 Vnější hluk vozidla [dB(A)]: - stojícího/ot.[min ⁻¹]:	85 / 2 625	51 - za jízdy:	78
	52 Spotřeba paliva: - metodika:	53 - při rychlosti [km.h ⁻¹]:		
	54 [l.100km ⁻¹]:			
Výbava	Výbava (ANO / NE):	55 ABS: ANO	56 Retarder:	NE
	57 Řazení převodovky (MAN/AUT):	MAN		

DALŠÍ ZÁZNAMY:

[Alternativní provedení vozidla:

*8: M27 CARRIER

*38: Z 200, Z 250

*42: TRÍDA A50-X, TRÍDA S-ČEP 40MM,

*60: Vozidlo je vybaveno přídatnými světly na střeše kabiny a zvláštním výstražným světelným zařízením oranžové barvy;

Vozidlo je vybaveno zvláštním výstražným světelným zařízením oranžové barvy;

Vozidlo je vybaveno přídatnými světly na střeše kabiny;

Vozidlo je vybaveno přední rychloupínací deskou SWV 500 pro upevnění čelních nástaveb - celková délka vozidla s rychloupínací deskou se zvětšuje o 280 mm.]

Uvedené údaje o rozměrech a hmotnostech jsou údaje bez nástavby.

Údaje o hmotnostech a rozměrech nástaveb jsou uvedeny v návodu k obsluze.

Variabilní provedení vozidla:

*13: 1 710 (s pneumatikami LT 325/60 R 15, 315/55 R 16, 285/65 R 16 C)

*14: 2 210 (s pneumatikami LT 325/60 R 15, 315/55 R 16, 285/65 R 16 C)

*G: 2 234 - s přídatným čelem za kabinou

*20: 10LB X 15 H2; LT 325/60 R 15 106Q

*21: 10LB X 16; 315/55 R 16 120K (124F)

8 J X 16 H2; 285/65 R 16 C 128N

Na vozidle mohou být namontovány hromadně schválené výměnné nástavby uvedené v návodu k obsluze, příp. nástavby jednotlivě schválené.

Vozidlo plní ustanovení zákona č.56/2001 Sb. s výjimkami :

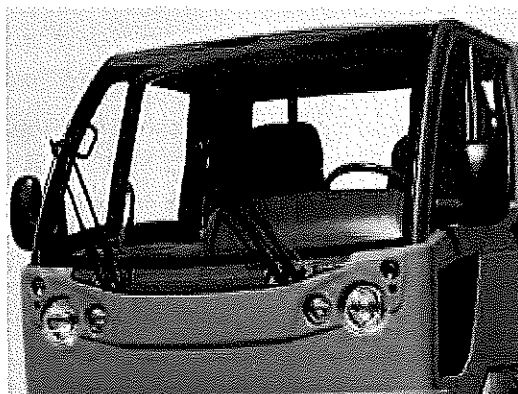
- na vozidle jsou ostré hrany a výčnělky,
- zvláštní výstražné světelné zařízení není umístěno v podélné střední rovině vozidla,
- místo pro umístění přední tabulky registrační značky je výše než je předepsáno.





Cenová kalkulace Multicar M27 Carrier

Multicar M27 Carrier, 4x4, dlouhý rozvor	1 472 512,00 Kč
Sleva 7,4 %	- 108 966,00 Kč
Prodloužení záruky na 24 měsíců - +2,40 % ze základní ceny	35 340,00 Kč
Celkem	1 398 886,00 Kč



Záruční doba

Záruční doba na vozidlo Multicar M27 Carrier ve výše uvedené konfiguraci

24 měsíců

Technická specifikace kontejnerové nástavby NK-3M pro vozidlo Multicar M27

JEDNORAMENNÝ KLOUBOVÝ HYDRAULICKÝ HÁKOVÝ NOSIČ KONTEJNERŮ

nosnost	3 000 kg (kontejner a náklad)
hmotnost nástavby	410 kg
rozteč podélníků	1 060 mm
délka nosiče	2 360 mm
použitelná délka kontejnerů	2 200 – 2 800 mm (vnitřní rozměr)
výška háku	900 mm, gravitační západka na háku
doporučený typ kontejneru	K1 až K7
vyklápěcí úhel	54°
ovládání elektrohydraulické, magnetický ovládací panel na kabelu délky 2,5 m	
mechanické jištění kontejnerů dle DIN 30722	
Nosič kontejnerů je vybaven dle vyhlášky č. 388/2008 Sb.	
Montáž na podvozek Multicar M27 C rozvor 2 990 mm	





**Cenová kalkulace nástavby hákový nosič kontejnerů NK-3M
pro vozidlo Multicar M27**

Hydraulický hákový nosič kontejnerů	146 400,00 Kč
Montáž na podvozek	30 000,00 Kč
Sleva -3 %	-5 292,00 Kč
Celkem	171 108,00 Kč

Záruční doba

Záruční doba na nástavbu hákový nosič kontejnerů NKH 3C-230

24 měsíců

Technická specifikace kontejneru K4 pro nstavbu kontejnerový hákový nosič NK-3M pro vozidlo Multicar M27

max. hmotnost vč. nákladu	3 tuny
výška oka kontejneru	900 mm
celková délka kontejneru	2 700 mm
celková šířka kontejneru	1 600 mm
celková výška kontejneru	1 100 mm
objem kontejneru	4,6 m ³
hmotnost kontejneru	490 kg
materiál dno	plech 3 mm
materiál bočnice, čelo a zadní vrata	plech 2 mm
nosný rám	„I“ profil 100 mm
vnější rozteč podélníků	1 060 mm
barva	RAL 6001, zelená
zadní čelo	dvoukřídla vrata 1/1, svislé panty
bočnice	sklopné dolů v polovině, vodorovné panty

Dvoudílné zadní čelo otvíratelné do stran kolem svislé osy pro snadné ruční nakládání a vykládání.
Háčky na plachtu nebo síť po celém obvodu kontejneru.
Kontejner K4 je použitelný s nstavbou kontejnerového hákového nosiče NK-3M.



Cenová kalkulace kontejner K4

Kontejner K4 – 4 ks	102 000,00 Kč
Sleva -3 %	-3 060,00 Kč
Celkem	98 940,00 Kč

**Souhrnná cenová kalkulace
na vozidlo Multicar M27 Carrier, 4x4, dlouhý rozvor
s hákovým nosičem kontejnerů NK-3M
a 4 ks kontejnerů K4**

Vozidlo Multicar M27 Carrier, 4x4, dlouhý rozvor	1 398 886,00 Kč
Hydraulický hákový nosič kontejnerů NK-3M	171 108,00 Kč
Kontejner K4, 4 ks	98 940,00 Kč
Celkem	1 668 934,00 Kč

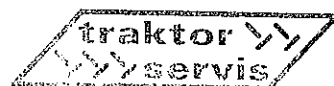
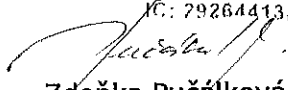
Všeobecné dodací podmínky

cena vozidla zahrnuje dopravu vozidla do sídla kupujícího
cena příslušenství (kontejner) je stanovena fco. Traktorservis-ML, s.r.o., Silůvky
cenová nabídka je platná 3 měsíce od data vystavení, její platnost ale může být prodloužena
cenová nabídka je určena pro konkrétního zákazníka a nesmí být poskytnuta třetí osobě
ceny jsou uvedeny v Kč bez DPH
součástí dodávky je tato dokumentace:

- doklad o shodě
- záruční list
- návod na obsluhu a údržbu
- zaškolení obsluhy
- TP (je-li ke zboží vydáván)

v Silůvkách dne 9. října 2013

sestavil: Zdeněk Šilberger

Traktorservis-ML, s.r.o.
Silůvky č.ev. 87, 664 46 Silůvky
IČ: 29264413, DIČ: CZ29264413
Zdeňka Pučálková
jednatel
Traktorservis-ML, s.r.o.